



# THE BEAT

## PROGRAMMA EXTRACURRICULAR

### FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN

Graham Middle School, 1175 Castro Street Mountain View, CA 94040 **Salón 40**  
 Complete el siguiente formulario y regréselo al personal de El Beat en el Salón 40  
 o en la Oficina de la Escuela Secundaria Graham.

Nombre del Participante (Nombre y Apellido)	Fecha de Nacimiento (MM/DD/AA)	Sexo (M/F)	Grado

PADRE O GUARDIAN LEGAL (PRIMERO Y ULTIMO): \_\_\_\_\_  
 CORREO ELECTRÓNICO DE LOS PADRES: \_\_\_\_\_  
 DIRECCIÓN DEL HOGAR: \_\_\_\_\_ CIUDAD: \_\_\_\_\_ CÓDIGO POSTAL: \_\_\_\_\_  
 TELÉFONO DE LA CASA ( ) \_\_\_\_\_ TRABAJO: ( ) \_\_\_\_\_ CELULAR ( ) \_\_\_\_\_

#### INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

##### **PERSONA(S) A CONTACTAR EN CASO DE EMERGENCIA QUE NO SEA EL PADRE / TUTOR LISTADO ARRIBA:**

NOMBRE \_\_\_\_\_ RELACIÓN \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_  
 NOMBRE \_\_\_\_\_ RELACIÓN \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

¿LOS ANTERIORES SON NOMBRADOS AUTORIZADOS PARA RECOGER A SU HIJO DEL PROGRAMA BEAT? Si  No

*\* EL PERSONAL DE EL BEAT NO PUEDE ADMINISTRAR NINGÚN MEDICAMENTO A LOS PARTICIPANTES. \**

EL PARTICIPANTE ESTA TOMANDO O ESTA EN CUALQUIER MEDICAMENTO: No  Sí

Si es así, por favor liste: \_\_\_\_\_

EL PARTICIPANTE TIENE ALGUNA ALERGIAS CONOCIDA: No  Sí

Si es así, por favor liste: \_\_\_\_\_

POR FAVOR, ANOTE CUALQUIER NECESIDAD ESPECIAL, PREOCUPACIONES DE SALUD O SUGERENCIAS PARA AYUDAR AL PERSONAL CON SU HIJO:

#### **SALIDA DE PERMISO:**

Si permite que su hijo registre su salida todos los días por razones de caminar/irse en bicicleta a la casa o por práctica de deportes después de la escuela, firme lo siguiente. **Como recordatorio, los participantes no pueden registrar su salida hasta las 5:45 pm todos los días.** Por favor, consulte nuestra política Quedarse y Jugar para más información. Permiso que mi hijo cierre la sesión de THE BEAT por su cuenta.

**Firma de los Padres** \_\_\_\_\_

**RENUNCIA Y LIBERACIÓN:** En consideración a la participación en una clase o actividad ofrecida por la División de Recreación de la Ciudad de Mountain View, yo, el abajo firmado, acepto indemnizar y mantener indemne a la Ciudad de Mountain View y por la presente renunciar, liberar y despedir a cualquier y todas las reclamaciones de pérdida o daño, muerte, lesiones personales o daños a la propiedad que pueda tener o que de aquí en adelante me correspondan en contra de la Ciudad de Mountain View, su Concejo Municipal, empleados, agentes y voluntarios por cualquier responsabilidad que surja de, o conectado de cualquier forma con mi participación en esta clase o actividad, aunque esa responsabilidad pueda surgir por negligencia o descuido por parte de la persona o entidades mencionadas anteriormente. Entiendo que los accidentes y lesiones pueden surgir de la participación en esta clase o actividad, conociendo los riesgos, sin embargo, acepto asumir esos riesgos en mi nombre, en el de mis herederos y cesionarios y liberar y mantener indemne a todas las personas o entidades mencionado anteriormente (por negligencia o descuido) podría ser responsable ante mí (o mis herederos o cesionarios) de los daños y perjuicios. Se entiende y acepta además que esta renuncia, liberación y asunción de riesgos se ha celebrado libremente y será vinculante para mí y mis herederos y cesionarios. He leído y acepto las políticas de registro y programa. Además, acepto y otorgo permiso a la Ciudad de Mountain View para usar la fotografía o el retrato de mi y/o niño, o de una mascota o propiedad personal, para uso promocional en cualquier medio relacionado con la Ciudad. Con mi firma a continuación, reconozco que he leído este documento y entiendo su contenido.

**Firma del Padre / Tutor Legal** \_\_\_\_\_ **Fecha** \_\_\_\_\_



# THE BEAT

## CONTRATO DE LINEAMIENTOS DEL PROGRAMA

*Además de las reglas normales del día escolar, se espera que todos los participantes cumplan con los siguientes lineamientos:*

### La seguridad:

- Verifique con un líder cuando llegue al programa y registre su entrada no mas tarde de las 3:05 p.m.
- Si llega después de las 3:05 p.m., asegúrese de traer una nota de su maestro / instructor / entrenador.
- Asegúrese de que su padre registre su salida todos los días o que registre su salida usted mismo si su padre le ha permitido.
- Solo puede registrar su salida de sesión una vez al día; no se permiten múltiples entradas y salidas.
- No puedes salir temprano y esperar tu aventón frente a la escuela. Una vez que se registre su salida, debe abandonar Graham inmediatamente, y no puede quedarse en el campus de la escuela.
- Quédate con el grupo. Debes poder ver a los líderes y ellos deben poder verlo en todo momento.
- No trepen árboles, mesas, ni a los líderes; tirar palos, rocas, arena o corteza tostada.
- Andar en bicicleta / andar en patineta o patinar en línea no está permitido durante el programa.
- Intimidar a otros no será tolerado.
- No se tolerará pelear ni jugar peleas. Háblalo o consigue un líder.

### El respeto:

- Respetar y escuchar a todo el personal de EL BEAT.
- No se tolerarán el carácter profano y humillaciones.
- Respetar las pertenencias de otras personas.
- Respetar el equipo y la sala de recreación.
- Respetar las ubicaciones que visitamos y seguir otras reglas del sitio.

### Responsabilidad:

- Haga su mejor esfuerzo para participar en todas las actividades que se ofrecen.
- ¡Sé positivo y anima a tus compañeros a divertirse tanto como tu!
- Limpia después de ti mismo.
- Pregúntele a un líder cuando necesite usar el baño.
- No traiga objetos de valor a EL BEAT.
- Siga la política de Quedarse y Jugar (permanecer en el programa hasta las 5:45 pm todos los días).

**Los Formularios de Violación de Comportamiento** se emitirán a los participantes que no cumplan con los lineamientos enumerados anteriormente. El participante no puede regresar al programa hasta que recibamos una copia firmada de un formulario de violación de conducta. Si el participante recibe tres (3) Violaciones de conducta en el año escolar por problemas de comportamiento, el participante será eliminado del programa.

Yo, \_\_\_\_\_, acepto seguir los lineamientos descritos arriba. Entiendo que el incumplimiento de estas reglas darán como resultado una acción disciplinaria que puede incluir la suspensión de las actividades, la reunión con los padres / tutores o la escuela administración, suspensión del día o evento del programa, y / o ser despedido por completo del programa.

**FIRMA DEL PARTICIPANTE:** \_\_\_\_\_

**FIRMA DEL PADRE:** \_\_\_\_\_

**FECHA:** \_\_\_\_\_

**FECHA:** \_\_\_\_\_



# THE BEAT

## Información Importante

El **BEAT** es un programa gratuito para después de la escuela disponible para los estudiantes de Graham Middle School. El **BEAT** proporciona un entorno seguro donde los adolescentes reciben apoyo académico y participan en una variedad de actividades recreativas y sociales. El programa está dirigido por Personal de Recreación capacitado.

### ¿Cuándo y dónde tiene lugar el BEAT?

Martes, 20 de Agosto de 2019 - Viernes, 29 de Mayo de 2020  
Días regulares: 3:00-6:00 p.m.  
Días mínimos: 12:30-6:00 p.m.  
**Salón 40**

Para obtener más información, comuníquese con Daisy Pagayon, Coordinadora de Recreación, al (650) 903-6445.

### ¿Quién es elegible para participar en EL BEAT?

Todos los estudiantes (6º a 8º grado) que asisten a la Escuela Secundaria Graham son elegibles para participar en el programa después de la escuela.

### Registro de Entrada:

Para que su hijo adolescente participe, él/ella debe registrarse inmediatamente después de que suene el timbre de la escuela. Si su hijo adolescente llega después de las 3:05 p.m., se debe presentar una nota de un maestro o entrenador al personal para ingresar al programa. Para las 3:05 p.m., los participantes ya deben haber registrado su entrada en el programa.

### Política de Quedarse y Jugar:

La política de Quedarse y Jugar de EL BEAT requiere que una vez que un participante registre su entrada en el programa, no puede registrar su salida hasta las 5:45 pm. Permanecer hasta las 5:45 pm permite a los participantes recibir el beneficio completo del programa. Si un participante necesita salir temprano para citas, deportes, etc., el padre debe comunicarse directamente con un miembro del personal. Los participantes que se registren de salida a sí mismos deben dirigirse inmediatamente a sus casas, y no pueden quedarse en el campus de la escuela Graham. Los participantes que no cumplan con esta política serán eliminados del programa. Para la seguridad de los participantes que caminan o andan en bicicleta a su casa, durante el horario de Verano (Noviembre a Marzo), los participantes que pueden registrar su salida a sí mismos pueden hacerlo a las 5:00 p.m.

### Recogida:

El BEAT opera desde el momento en que se lanza la escuela hasta las 6:00 p.m., y la recogida se lleva a cabo entre las 5:45-6:00 p.m. Es su responsabilidad y obligación asegurarse de que su hijo sea recogido a más tardar a las 6:00 p.m. Los padres deben registrarse con un miembro del personal y registrar de salida de su hijo adolescente en la lista. Como recordatorio, los padres pueden elegir que su hijo adolescente registre su salida por su cuenta, sin embargo, el participante no puede registrar su salida hasta las 5:45 p.m. (Consulte la política de Quedarse y Jugar).

### Política de Recogida Tardía:

Los padres/tutores que lleguen tarde para recoger a su (s) hijo (s) de cualquier programa de recreación pagarán una tarifa de \$ 6.00 por cada 15 minutos y el padre / tutor recibirá un formulario de retiro tarde. Se permitirán tres formularios de recogida tardía en un trimestre, y hasta el cuarto, se eliminará al alumno del programa. Por favor, asegúrese de planificar en consecuencia para que llegue a tiempo a recoger a su hijo (s). Si le permite a su hijo caminar, andar en bicicleta o patinar a casa, debe abandonar el campus de la escuela tan pronto como termine el programa. Los participantes NO pueden esperar afuera para ser recogidos. Es responsabilidad de los padres / tutores y adolescentes asegurarse de que todos conozcan y comprendan todas las reglas, regulaciones y estándares.

### Lineamientos de Comportamiento:

El BEAT tiene lineamientos que todos los participantes deben cumplir para permanecer en el programa. Un contrato de comportamiento debe ser firmado tanto por el participante como por el padre antes de que el adolescente asista al programa. Por favor revise la hoja de lineamientos adjunta con su adolescente, firme y entreguela a un miembro del personal. Si su adolescente no cumple con las reglas / lineamientos del programa, se le notificará y se emitirá una infracción de conducta. Los participantes que reciban tres violaciones de conducta dentro del año serán eliminados del programa después de la escuela por el resto del año escolar.

*Todas las infracciones de conducta y los formularios de recogida tardía deben firmarse y devolverse (con dinero, si corresponde) el día siguiente de la emisión de la infracción. Es posible que su hijo no regrese a EL BEAT a menos que los materiales necesarios sean devueltos al personal.*

**TENGA EN CUENTA:** Los estudiantes no pueden asistir al programa hasta que se complete y se entregue el Formulario de inscripción y el Contrato de conducta. Una vez que entreguen los formularios, suponga que su adolescente será agregado a la lista y estará listo para asistir al programa. Si el personal tiene preguntas con respecto al registro de su hijo adolescente en el programa, es posible que se comuniquen con usted.